



HAWONKOO

옛지있는 한국 생활 가전

풍성하고
즐거워
느린가위

모두가 풍요롭고 즐거운 경향 생활을 만끽하시기를
진심으로 기원합니다



HAWONKOO

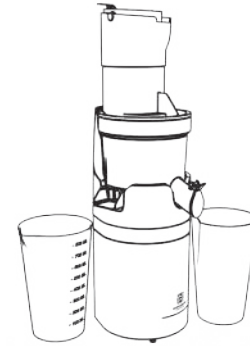
옛지있는 한국 생활 가전



☎ 1900 232396

🌐 hawonkoo.com.vn

By BTP



SPECIFICATIONS

Voltage : 220-240V~50-60Hz

Power : 200W

Juicing cup capacity : 800ml

Pulp container capacity : 600ml

Unit size : 179 x 147 x 442 mm

Bare weight : 2.4kg

IMPORTANT:

1. The Unit is designed for household use only.
2. Commercial users will not obtain the regular warranty as stated in the terms of the warranty card.
3. This is not a toy. Please do not let children play with it or use it.

IMPORTANT SAFEGUARDS

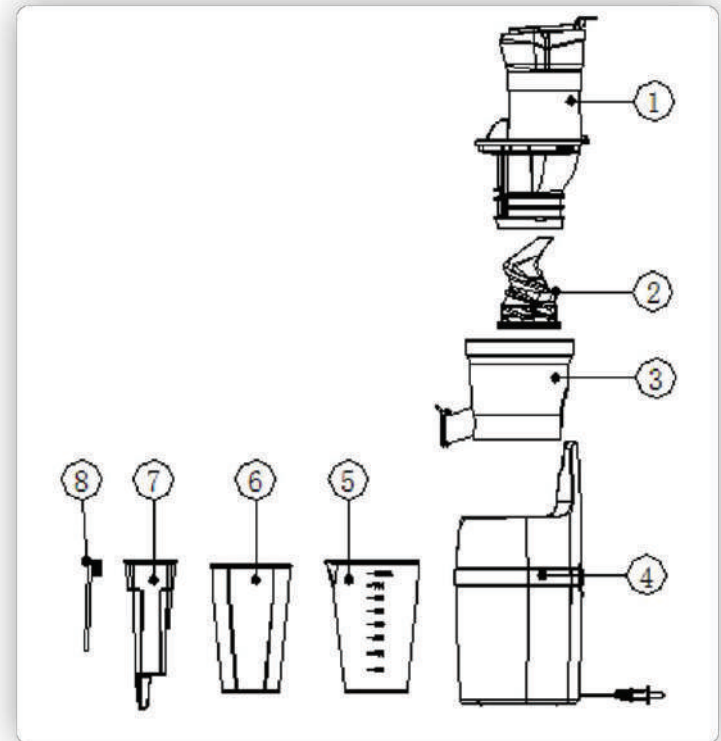
1. Make sure the electricity supply is suitable for this unit.
2. This unit is intended for household use only. Do not use the unit at outdoors or for other purpose than intended.
3. Use the unit only as described in this manual.

4. To prevent from electrical shock, do not immerse the unit, cord set and plug into water.
5. This is not a toy and not to be used by children. Close supervision is required when the unit is used near children.
6. Ensure to unplug the unit when not in use, assembling or disassembling, and before cleaning.
7. The continuous operation time of this product should be within 20 minutes.
8. No-load or overloaded operation of machine is prohibited.
9. Do not touch or move any moving parts during operation of machine.
10. Do not use finger, spoon or chopsticks to push fruits or vegetables into the chute of machine. Only pusher is allowed.
11. Do not open the unit when it is operating.
12. Do not place the unit near any explosives, heated oven or hot surfaces.
13. Operate the unit only on flat surface.
14. Do not let the cords hang over the edge of table or the like.
15. Please hold the plug to disconnect from the power socket.
16. If the parts of product structure is found to be damaged (especially the safety device and power cord), please stop using and send it to service centre to be repaired by qualified technician.
17. This product is not intended operated by persons (including children) with weak physical condition, slow reaction, mental retardation, lack of experience and common sense, unless they are under supervision or instruction by the person who is responsible for their safety.

NOTE:

To avoid hazard of electric shock, unplug the unit from power outlet when not in use or before cleaning. If the supply cord is damaged, stop using immediately and bring it back to service centre for repair.

PARTS DIAGRAM



1	Chute & Strainer Assembly	5	Juice Container
2	Squeezing Auger	6	Pulp Container
3	Juicing Bowl	7	Pusher
4	Power base	8	Cleaning Brush

USING FOR FIRST TIME

1. Remove all packaging materials, plastic bags and labels.
 2. Make sure the electricity supply is 120V~60Hz or 220-240V~ 50-60Hz.
 3. Clean the Food Tray / Chute & Strainer Assembly / Squeezing Auger / Juicing Bowl/
Pusher with Soapy water. Then rinse and dry thoroughly.
NOTE : DO NOT IMMERSE THE POWER BASE UNIT IN WATER.
 4. Assemble the parts per the instruction in the assembling method section.
 5. Connect the power cord to the power source.
- The unit is ready to use now.

ASSEMBLING METHOD

Please make sure the unit is not plugged and the switch is turned to "O" setting prior to assembling the machine.

1. Position the squeezing bowl on the Power base aligning the position of the spouts and the axle. (Fig 1)
2. Push the squeezing auger firmly into the center of the bowl, making sure that it touches down the bottom, or else the cover cannot be closed. (Fig 2)
3. Position the chute on the bowl to align the ▲ to the "V" and twist it clockwise until it clicks the safety lock. Please make sure that the arrow▲ on "V" the cover aligns with the Lock graphic on the Bowl. (Fig 3)
4. Place the juice container and the pulp container under the relevant spouts. (Fig 4)

Fig 1



Fig 2



Fig 3

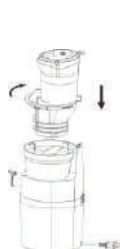


Fig 4



USING FOR FIRST TIME

1. Connect the unit with Power.
2. Check and make sure all parts are well assembled in correct position.
3. Make sure the machine is at off "O" position.
4. Make sure the juice and pulp containers are in position.
5. Make sure the juice spout cover is closed.
6. Prepare the fruits or vegetables and cut them into pieces max 5cm x 2cm strips or 3cm x 3cm cubes.
7. Put fruit strips/cubes into the chute.
8. Press the switch to Setting " - " to start the juicing operation.
9. Push the food down with the pusher only.
10. In case of food stuck inside the Bowl, please switch to "R" reverse function instantly.

NOTE:

Please do not use the juicer continuously longer than 20 minutes.

Open & Close of Juice Spout Cover

During the juicing process, you could keep the Drip-stop Cover closed before the juice is full in the juicing bowl. (Fig 5)



Juicer spout is opened



Juicer spout is closed

Fig 5

BENEFITS OF DRIP-STOP COVER :

1. To stop dripping at the end of juicing.
2. To mix the juice with different fruits and veggies.

USAGE TIPS :

1. Remove hard pits or seeds prior to pressing to prevent possible damage to the squeezing screw.
2. If mixed juices are to be made, please begin with harder fruit, and then squeeze the soft fruit.
3. Please let the juicer to run for 30 seconds after the last ingredient was fed.

ATTENTION :

The juicer is not suitable for juicing very hard or fibrous and starchy fruits or vegetables such as Sugar Cane. There are some fruits which contain too much starch to juice.

Some examples are Avocado, Bananas, figs, Mango, Papaya, Dragon Fruit, Strawberry, Grape without seeds etc. They will clog up the stainless steel sieve.

DISASSEMBLING METHOD

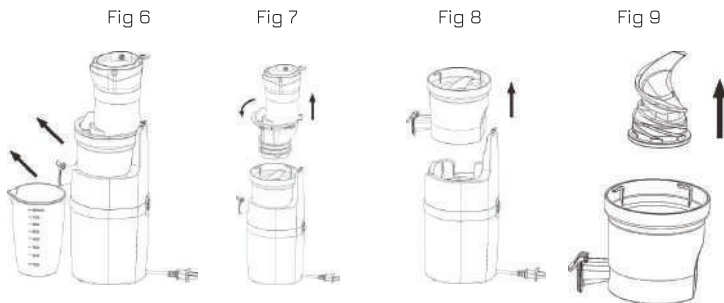
NOTE:

If the juicer gets overheated, it will turn off automatically to protect the machine. In this case, please turn the juicer off "O" . Wait 10 minutes to let the juicer cool down and then turn it on again.

To disassemble the unit after use and before cleaning. Please turn the juicer to "O" position and disconnect the juicer from power source.

Then, please follow the steps below :

1. Remove the Juice and Pulp containers. (Fig 6)
2. Remove the Chute. Turn the chute anti-clockwise until the ▲ aligns with the "🔒" sign. (Fig7)
3. Remove the Squeezing Auger by pulling it out upward. If it is very hard, swing gently and pull. (Fig 8)
4. Remove the Squeezing Bowl by lifting it upward vertically. (Fig 9)



CLEANING & MAINTENANCE

IMPORTANT :

Please wash the juicing parts every time immediately after each used, otherwise the pulp might stick tightly in Juicing Bowl & Squeezing Auger which will then affect the disassembly, cleaning and juicing performance.

1. Switch off and unplug the juicer.

Wash the disassembled parts (Fig 10) with water. If the meshes are clogged with pulp, please use the provided cleaning brush to remove the dregs.

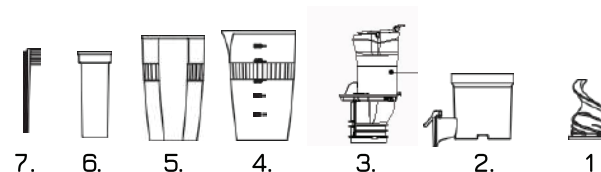


Fig 10

Attention:

- Do not use iron wire brush, abrasive or sharp object tool to clean the unit.
- Please do not use water above 40°C.

3. In case there is any residues remained in the mouth of the pulp spout, please pull out the silicone valve as shown in (Fig 11) below and clean under running water.

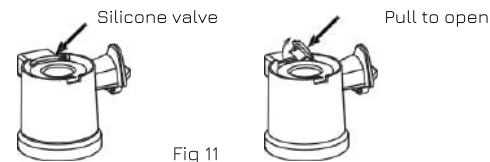


Fig 11

Press the silicone valve to close it properly and tightly after cleaning.

4. To Clean the seal ring in the center of the squeezing bowl, please follow the steps as below :

- a. Turn the Squeezing Bowl upside down for easier handling, Push the seal ring out with your thumb (Fig 12a) and clean it with water.
- b. After Cleaning, please put it back to the center hole. The small ribbed surface should be should face upward (Fig.12b) Make sure the groove of the seal ring well fit in the squeezing bowl.
- c. The big flat size of the seal ring will be inside while the small and ribbed side is outside the Squeezing Bowl. (Fig 12c)



Fig 12.a



Fig 12.b



Fig 12.c

5. Do not put the Power Base into water for cleaning. Wipe it with damp cloth only.
6. After cleaning, please dry the parts thoroughly and store them in a dry, cool place.

STORAGE

- 1. Follow cleaning instructions to well maintain the unit before storage.
- 2. Tidy up the power cord set.
- 3. Keep the unit away from children's easy access.
- 4. Store the unit and the accessories at a dry, cool place.

NOTE:

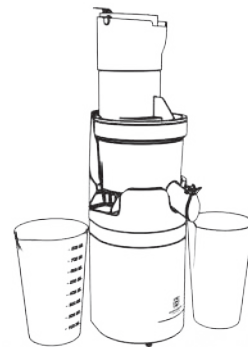
Please make sure the unit and parts are dry before storing it.

USEFUL TIPS

Item	Warning	Reason
1	Not for Ice cube.	The ice cube is too hard. It may damage the squeezing parts.
2	The ingredient with long fiber needs to be cut down to 5-10 cm thin strips or 3 x 3 cm cubes.	Long fiber food is easy to wind and block the spout.
3	The peel and pits/seeds must be removed from oranges, lemons, grapefruit and melons before use.	The hard pit or seeds may damage the squeezing parts. The peel may block the spout of pulp.
4	Do not use other accessory as a pusher.	It may damage the juicer and cause injur.
5	Each juicing cycle not longer than 20 minutes.	Working over time may cause damage to the motor.
6	Never put the spoon, chopsticks into the opening of the Chute, the juice and pulp spouts.	It may damage the juicer.

TROUBLE SHOOTING

Trouble	Cause	Solutions
The juicer stops running suddenly.	Too many ingredients put into the juicer.	Switch to "R" position instantly to make the ingredients return upwards. If the machine still stops running, please clean the machine before use.
	Hard fruits or vegetables have not been cut in small pieces.	Hard fruits and vegetables (such as carrot) shall be cut into thin strips or small cubes before putting into chute.
The juice yield is low or juice flows out of the main housing.	The Bowl and the silicone valve are not installed properly.	Please re-install the Bowl silicone valve by referring to the installation method.
Abnormal noise.	Parts cause extrusion sound during squeezing.	The sound is caused by extrusion of fruits and vegetables, which is normal phenomenon.
The Chute & Strainer Assembly cannot be opened.	There is too much pulps inside the bowl.	Press switch to "R" setting to eject the pulps backward.
	There is hard foods stuck inside.	Press switch to "R" to eject the object backward.
	The pulp mess is stuck.	Pour water into the Chute to soften the stuck pulp mess overnight.
The container & accessories are dyed after use.	Dyed parts are due to natural color of specific fruits/veggies.	This is natural color and unavoidable.



THÔNG SỐ KỸ THUẬT

Điện áp : 220-240V~50-60Hz

Công suất : 200W

Dung tích cốc nước ép : 800ml

Dung tích cốc chứa bã : 600ml

Kích thước sản phẩm : 179 x 147 x 442 mm

Khối lượng tịnh : 2.4kg

CHÚ Ý:

- Thiết bị được thiết kế chỉ phù hợp sử dụng cho hộ gia đình.
- Người dùng cho mục đích kinh doanh sẽ không nhận được các bảo hành thông thường đã được quy định.
- Thiết bị không phải là đồ chơi. Vui lòng không để trẻ em chơi hoặc sử dụng thiết bị.

CẢNH BÁO AN TOÀN

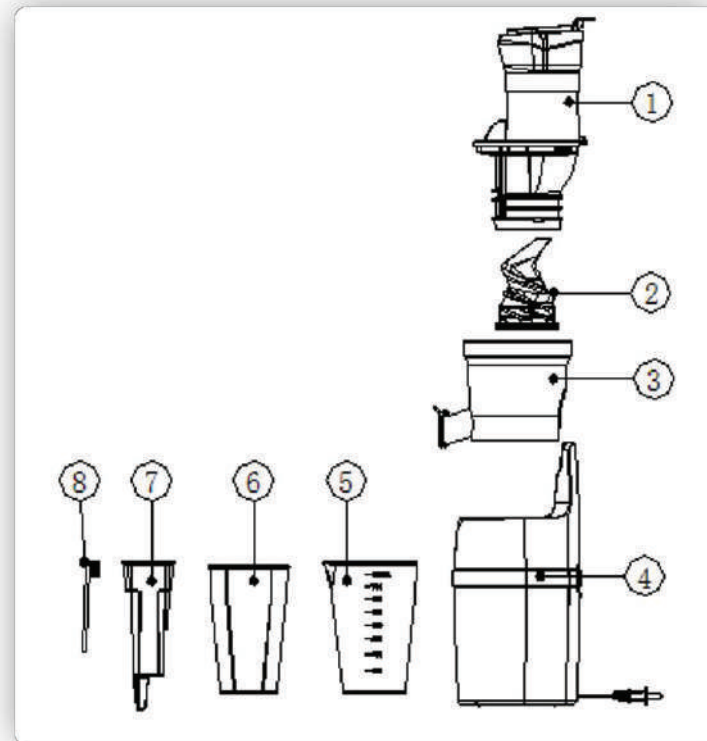
- Đảm bảo nguồn điện có điện áp phù hợp với thiết bị.
- Thiết bị này chỉ phù hợp sử dụng trong hộ gia đình. Không sử dụng thiết bị ở ngoài trời hoặc, cho mục đích kinh doanh hoặc bất kỳ mục đích nào không được khuyến cáo trong sách HDSD.
- Chỉ sử dụng thiết bị theo các khuyến cáo trong sách HDSD.

4. Để tránh bị điện giật, không nhúng thiết bị, bộ dây và phích cắm vào nước.
5. Thiết bị không phải là đồ chơi, không để trẻ em chơi với chúng. Cần giám sát chặt chẽ khi trẻ em chơi gần thiết bị.
6. Đảm bảo luôn rút phích cắm điện khi không sử dụng, khi lắp đặt, tháo dỡ và trước khi vệ sinh.
7. Thiết bị chỉ nên sử dụng liên tục trong thời gian 20 phút.
8. Không vận hành máy khi không cho nguyên liệu vào hoặc cho quá nhiều nguyên liệu cùng một lúc.
9. Không chạm hoặc di chuyển thiết bị khi thiết bị đang vận hành.
10. Không sử dụng ngón tay, thìa, đũa để đẩy nguyên liệu vào phễu hứng.
11. Không mở thiết bị khi đang hoạt động.
12. Không đặt thiết bị gần bất kỳ chất nổ, lò sưởi hoặc các bề mặt nóng.
13. Chỉ vận hành thiết bị khi thiết bị đặt trên bề mặt phẳng chắc chắn.
14. Không để dây treo trên cạnh bàn hoặc tương tự.
15. Chỉ giữ phích cắm khi rút dây nguồn.
16. Nếu các bộ phận của cấu trúc thiết bị bị hỏng (đặc biệt các thiết bị an toàn và dây nguồn), hãy ngưng sử dụng và gửi chúng đến trung tâm bảo hành chính hãng.
17. Thiết bị này không dành cho người (bao gồm cả trẻ em) bị suy giảm về thể chất, tinh thần, giác quan hoặc thiếu kinh nghiệm, trừ khi họ được giám sát và hướng dẫn bởi những người có trách nhiệm về an toàn sản phẩm.

CHÚ Ý:

Để tránh nguy cơ điện giật, hãy rút phích cắm điện ra khỏi ổ cắm điện khi không sử dụng hoặc trước khi vệ sinh. Nếu dây nguồn hỏng, ngưng sử dụng ngay và gửi đến trung tâm bảo hành chính hãng để sửa chữa.

ẤU TRÚC THIẾT BỊ



1	Bộ phễu hứng tích hợp bộ lọc	5	Cốc đựng nước ép
2	Trục xoắn ép	6	Cốc đựng bã
3	Cối ép	7	Thanh nhồi thực phẩm
4	Thân máy	8	Bàn chải vệ sinh

SỬ DỤNG LẦN ĐẦU TIÊN

1. Loại bỏ tất cả các nguyên vật liệu đóng gói, túi ni lông, tem nhãn.
2. Đảm bảo điện áp nguồn 220-240V~ 50-60Hz.
3. Vệ sinh khay hứng thực phẩm/ phễu hứng tích hợp bộ lọc/ Trục xoắn ép/ Cốc đựng nước ép/ cối ép/Thanh nhồi thực phẩm với nước tẩy rửa nhẹ. Sau đó rửa sạch và lau khô.

Lưu ý: Không nhúng thân máy vào nước.

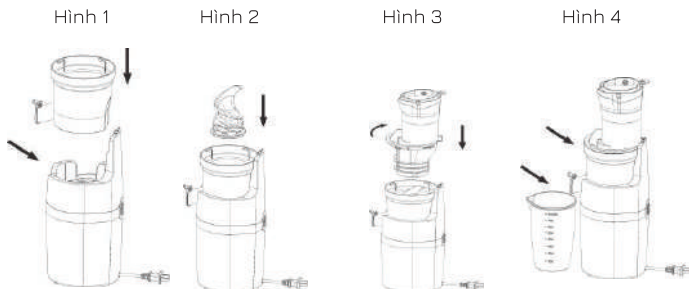
4. Lắp ráp các bộ phận theo hướng dẫn trong phần lắp ráp.
5. Kết nối dây nguồn với nguồn điện.

Thiết bị đã sẵn sàng để sử dụng ngay bây giờ.

HƯỚNG DẪN LẮP ĐẶT

Hãy đảm bảo rằng thiết bị không được kết nối nguồn điện và công tắc ở vị trí "0" trước khi lắp ráp máy.

1. Đặt cối ép lên trên thân máy, căn chỉnh vị trí của các vôi và trục. (Hình 1)
2. Đẩy mạnh trục xoắn ép vào giữa cối ép, đảm bảo nó chạm đáy, nếu không nắp sẽ không đóng lại được. (Hình 2)
3. Đặt phễu hứng lên trên cối ép căn chỉnh biểu tượng ▲ thẳng hàng với biểu tượng "G" và xoay theo chiều kim đồng hồ cho đến khi nó đã vào khớp khóa an toàn. Hãy đảm bảo rằng mũi tên ▲ bên trên biểu tượng "G" thẳng hàng với biểu tượng khóa trên cối ép. (Hình 3)
4. Đặt các cốc đựng nước ép và cốc hứng bã dưới các vôi liên quan. (Hình 4)



HƯỚNG DẪN VẬN HÀNH

1. Kết nối thiết bị với nguồn điện.
2. Đảm bảo các bộ phận của thiết bị được lắp đặt đầy đủ và đúng vị trí.
3. Đảm bảo công tắc ở vị trí "0".
4. Đảm bảo cốc nước ép và cốc hứng bã đặt đúng vị trí.
5. Đảm bảo nắp vôi nước ép được đóng.
6. Chuẩn bị trái cây hoặc rau quả, cắt chúng thành các miếng/ thanh nhỏ tối đa 5cm x 2cm hoặc hình hạt lựu 3cm x 3cm.
7. Cho thanh/ hạt nguyên liệu vào phễu hứng.
8. Nhấn công tắc để thiết lập chế độ "-" để bắt đầu chế độ ép.
9. Đẩy nguyên liệu bằng thanh nhồi thực phẩm.
10. Trong trường hợp thực phẩm bị kẹt trong cối ép, hãy nhấn công tắc sang "R" để kích hoạt chế độ đảo chiều ngay lập tức.

CHÚ Ý :

Vui lòng không sử dụng thiết bị liên tục quá 20 phút.

Mở và đóng nắp máy thiết bị

Trong quá trình ép, bạn hãy đẩy nắp vôi nước ép trước khi cốc đựng nước ép đầy. (Hình 5)



LỢI ÍCH CỦA VIỆC ĐÓNG VÔI NƯỚC ÉP :

1. Để ngăn việc rò rỉ nước ép khi ép xong.
2. Để trộn nhiều loại nước ép với nhau.

MẸO SỬ DỤNG :

1. Loại bỏ hạt hoặc các phần cứng của nguyên liệu để tránh làm hỏng trục xoắn ép.
2. Nếu muốn làm nước trái cây hỗn hợp, hãy bắt đầu với trái cây cứng trước, sau đó ép trái cây mềm hơn.
3. Hãy chạy máy ép tiếp tục trong 30 giây sau khi cho nguyên liệu cuối cùng vào.

CHÚ Ý :

Máy ép trái cây không phù hợp để ép trái cây hoặc rau củ quá cứng như mía. Có một số loại trái cây chứa nhiều tinh bột để ép nước như bơ, chuối, sung, xoài, đu đủ, thanh long, dâu tây, nho không hạt,... Chúng có thể làm tắc nghẽn lưới lọc.

PHƯƠNG PHÁP THÁO RỜI

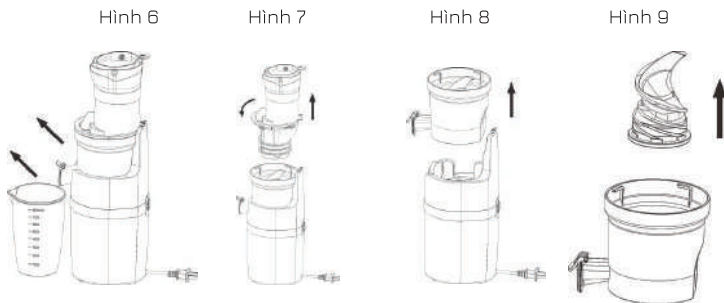
GHI CHÚ :

Nếu máy ép trái cây bị quá nhiệt, nó sẽ tự động chuyển chế độ để bảo vệ máy. Trong trường hợp này, hãy chuyển công tắc sang vị trí "0". Đợi 10 phút để máy ép trái cây nguội bớt rồi bật lại.

Để tháo rời thiết bị sau khi sử dụng và trước khi vệ sinh. Hãy chuyển công tắc sang vị trí "0" và ngắt kết nối của máy ép với nguồn điện.

Sau đó, hãy làm theo các bước sau:

1. Bỏ cốc hứng nước ép và bã. (Hình 6)
2. Tháo rời phễu hứng tích hợp bộ lọc. Xoay ngược chiều kim đồng hồ cho đến khi biểu tượng ▲ thẳng hàng với biểu tượng "☐". (Hình 7)
3. Tháo trục xoắn ép bằng cách kéo nó lên. Nếu thấy thao tác khó khăn, hãy xoay nhẹ và kéo. (Hình 8)
4. Tháo cối ép bằng cách nhấn thẳng nó lên. (Hình 9)



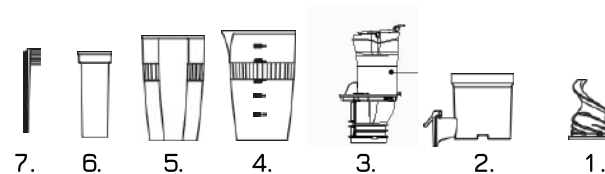
VỆ SINH VÀ BẢO TRÌ

QUAN TRỌNG :

Hãy vệ sinh các bộ phận của máy ép sau mỗi lần sử dụng. Nếu không, bã ép có thể dính chặt vào cối ép và trục xoắn ép, có thể ảnh hưởng đến việc tháo rời, vệ sinh và ép trái cây sau này.

1. Tắt máy ép và rút phích cắm dây nguồn.

Rửa các bộ phận tháo rời (Hình 10). Nếu bộ lưới lọc bị tắc bởi bã ép, hãy sử dụng bàn chải vệ sinh được cấp bởi hãng để loại bỏ bã ép.



Hình 10

Chú ý:

- Không sử dụng bàn chải kim loại, dụng cụ mài mòn hoặc vật sắc nhọn để làm sạch thiết bị.
- Không sử dụng nước quá 40°C.

3. Trong trường hợp có bất kỳ cặn bã nào dính vào vòi nước ép, hãy kéo miếng đệm silicone bên dưới như hình 11 và làm sạch dưới vòi nước chảy.



Đặt vòng đệm silicone vào đúng vị trí và nhấn xuống để khớp sau khi làm sạch.

4. Để làm sạch vòng đệm ở giữa cối ép, hãy làm theo các bước sau:

- Lật ngược cối ép để dễ dàng thao tác hơn. Dùng ngón tay cái để đẩy vòng đệm ra (Hình 12) và làm sạch bằng nước.
- Sau khi vệ sinh, hãy đặt lại vòng đệm vào giữa cối ép. Bề mặt có gân nhỏ phải hướng lên trên (Hình 12b). Hãy đảm bảo rằng rãnh của vòng đệm vừa khít với cối ép.
- Kích thước phẳng lớn của vòng đệm sẽ ở bên trong trong khi bề mặt nhỏ có rãnh sẽ hướng ra ngoài cối ép. (Hình 12c)



Hình 12.a



Hình 12.b



Hình 12.c

5. Không nhúng đế nguồn vào nước để làm sạch, chỉ sử dụng khăn ẩm để lau.

6. Sau khi vệ sinh, hãy lau khô các bộ phận của máy ép thật kỹ và bảo quản nơi khô ráo, thoáng mát.

BẢO QUẢN

- Hãy làm theo hướng dẫn vệ sinh để bảo quản tốt thiết bị trước khi cất giữ.
- Thu gọn bộ dây nguồn.
- Để thiết bị cất giữ ở xa tầm tay của trẻ em.
- Cất giữ thiết bị và các phụ kiện ở nơi thoáng mát, khô ráo.

CHÚ Ý :

Vui lòng đảm bảo rằng thiết bị và các bộ phận đã khô ráo trước khi cất giữ.

CÁC MẸO HỮU ÍCH

STT	Cảnh báo	Lý do
1	Không dùng để xay đá.	Đá quá cứng, có thể làm hỏng trục xoắn ép.
2	Nguyên liệu có sợi dài, cần được cắt thành các dải mỏng kích thước 5- 10cm hoặc hình khối 3 x 3cm.	Nguyên liệu dạng sợi dài sẽ dễ bị cuốn và làm tắc vòi nước ép.
3	Vỏ và hạt/các vết rỗ phải được loại bỏ khỏi cam, chanh, bưởi và đưa trước khi cho vào máy ép.	Các vết rỗ cứng và hạt có thể làm hỏng trục xoắn ép. Vỏ thì có thể làm tắc vòi ra bã.
4	Không sử dụng các vật dụng, phụ kiện khác để đẩy nguyên liệu.	Có thể làm hỏng máy ép và gây thương tích cho người sử dụng.
5	Mỗi lần ép không nên kéo dài quá 20 phút.	Làm việc quá thời gian có thể làm hỏng mô tơ.
6	Không được cho thìa, đũa vào trong phễu, vòi nước ép và vòi thoát bã.	Việc này có thể làm hỏng máy.

HẮC PHỤC SỰ CỐ

Vấn đề	Nguyên nhân	Giải pháp
Máy ép dừng hoạt động đột ngột.	Quá nhiều nguyên liệu được cho vào máy ép cùng một lúc.	Chuyển công tắc sang vị trí “R” ngay lập tức để kích hoạt đảo chiều trục quay. Nếu máy vẫn ngừng hoạt động, hãy vệ sinh máy trước khi sử dụng.
	Nguyên liệu cứng không được cắt thành các miếng nhỏ phù hợp.	Nguyên liệu cứng (như cà rốt) cần được cắt thành các thanh hoặc khối nhỏ trước khi cho vào máy ép.
Sản lượng nước ép thấp và nước ép chảy ra khỏi vỏ thân máy.	Cối ép và đệm silicone không được lắp đúng vị trí.	Hãy lắp đặt lại cối ép và đệm silicone theo đúng hướng dẫn lắp đặt.
Tiếng ồn bất thường.	Các bộ phận của máy ép có thể gây ra tiếng ồn trong quá trình đùn của máy.	Âm thanh được tạo ra bởi quá trình ép hoa quả là hiện tượng bình thường.
Không thể tháo được phễu hứng tích hợp bộ lọc và các bộ phận khác của máy.	Có quá nhiều bã nguyên liệu ở cối ép.	Nhấn công tắc sang chế độ “R” để đẩy ngược lại phần bã.
	Nguyên liệu cứng bị tắc trong cối ép.	Nhấn công tắc sang chế độ “R” để loại bỏ các nguyên liệu bị tắc nghẽn.
	Bã nguyên liệu bị kẹt.	Đổ nước vào cối ép qua đêm để làm mềm phần bã bị kẹt.
Cốc chứa và các phụ kiện bị nhuộm màu sau khi sử dụng.	Các bộ phận của máy bị nhuộm màu bởi màu sắc tự nhiên của hoa quả.	Đây là màu tự nhiên và không thể tránh khỏi.